

Września, 10.01.2025

DZ 139/2025 JRP 2/2025  
FENX.01.03-IW.01-0005/23

## Wyjaśnienia treści SWZ oraz zmiana treści SWZ

**Dotyczy: postępowania o numerze referencyjnym 3/ZP/2024 prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie inwestycji pn. "Modernizacja, rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków we Wrześni - Etap II"**

Na podstawie art. 135 oraz 137 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320) Zamawiający odpowiada na wnioski do treści SWZ oraz dokonuje zmiany w treści SWZ w następującym zakresie:

**Wnioski dostarczone w dniach 07.01.2025 r., 08.01.2025 r.**

**Pytanie 36 (1):** W ST Zamawiający pisze: „Dopuszcza się zastosowanie materiałów równorzędnych tj. o równych lub lepszych parametrach technicznych, o równych lub lepszych parametrach materiałowych, zapewniających równą lub lepszą trwałość i niezawodność. Stosowane materiały i urządzenia muszą posiadać udokumentowane parametry nie gorsze od wyspecyfikowanych.”

Jednocześnie powyżej opisane zasady nie mają odzwierciedlenia w opisie wymogów dla poszczególnych urządzeń, a szczegółowy opis wskazuje na konkretnego producenta urządzeń: dotyczy „Budynku mechanicznego zagęszczania, odwadniania i wapnowania osadów.” Zamawiający określił bardzo szczegółowe parametry:

- urządzenia do zagęszczania osadów:
  - szerokość taśmy 2000mm
  - długość 5070mm

---

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. we Wrześni**

ul. Miłosławska 8 62-300 Września tel.: 61 436 05 47 biuro@pwikwrzesnia.pl  
NIP: 789-00-09-517 Regon: 630196722  
KRS 0000215661  
Kapitał zakładowy: 69 697 500,00 PLN

- szerokość 2700mm
- szerokość 1395mm
- wymagane ciśnienie sprężonego powietrza
- zużycie wody do mycia sit
- urządzenia do odwadniania osadów:
  - całkowita szerokość taśmy 2125mm
  - wymagane ciśnienie sprężonego powietrza
  - naciąg taśm pneumatyczny
  - ciężar bez osadu 9450kg
  - długość 6206mm
  - szerokość 3094mm
  - wysokość 1633mm

Proszę o odpowiedź, czy Zamawiający dopuszcza urządzenia równoważne, które spełniają wymagane parametry technologiczne (wydajności, stopnia odwodnienia, zużycia energii, wody, flokulantów) ale o innych wymiarach, wadze, czy innych rozwiązaniach technicznych (np. hydraulicznym naciągu sit)?

**Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza takie parametry pod warunkami określonymi w ST I pkt. 2.7.**

**Pytanie 37 (2):** urządzenia towarzyszące – stacja przygotowania polimerów

- wykonanie materiałowe zbiornika – materiał PP

Czy zamawiający dopuszcza wykonanie zbiornika z innego materiału, np. zbiornik metalowy?

**Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza wykonania zbiornika stacji przygotowania polimerów z innego materiału niż wskazano w SWZ, w tym OPZ.**

**Pytanie 38 (3):** Urządzenia towarzyszące – pompa wody do mycia sit prasy i zagęszczarki.

Opis niejednoznaczny – proszę o wyjaśnienie czy do mycia sit zagęszczarki i sit prasy będzie wykorzystana woda o ciśnieniu 8 bar z sieci wody technologicznej

oczyszczalni ścieków, czy też dostawca urządzeń odwadniających ma obowiązek dostarczyć pompy wody do mycia sit prasy i zagęszczarki?

**Odpowiedź: Zamawiający wyjaśnia, że do Budynku mechanicznego zagęszczania, odwadniania i wapnowania osadu (Ob. nr 16) doprowadzona będzie woda technologiczna "ściek oczyszczony" z projektowanej nowej stacji wody technologicznej (Stacja mechanicznego oczyszczania ścieków - Ob. nr 3) o parametrach 5-7 bar. Przy wyższym parametrze ciśnienia dostawca ma obowiązek zapewnić ciśnienie odpowiadające wymogom urządzenia w tym zakresie.**

**Pytanie 39 (4):** Odprowadzenie powietrza złowonnego z obiektu zagęszczania i odwadniania.

Opis niejednoznaczny – proszę o wyjaśnienie:

4 a. Czy oferowany zagęszczacz taśmowy powinien posiadać zabudowę hermetyczną z wbudowanymi króćcami do odprowadzenia powietrza złowonnego z procesu zagęszczania do „biofiltra”?

4 b. Czy oferowana prasa taśmowa powinna posiadać zabudowę hermetyczną z wbudowanymi króćcami do odprowadzenia powietrza złowonnego z procesu odwadniania do „biofiltra”

**Odpowiedź: Zamawiający wyjaśnia, że w zakresie zagęszczacza taśmowego, powietrze złowonne należy odprowadzić zgodnie z rysunkami zawartymi w części technologicznej PB i PW. W zakresie odwadniania odprowadzenie powietrza złowonnego będzie odbywało się z budynku do biofiltra.**

**Pytanie 40 (5):** Proszę o potwierdzenie, że z odpowiedzi Zamawiającego na pytanie nr 13. pkt 8.1 wynika, że w ramach 36- miesięcznej gwarancji Dostawca ma zapewnić wszystkie wymagane techniczne czynności eksploatacyjne dla poszczególnych urządzeń (m.in. smarowanie, kontrola, wymiana oleju, wymiana części ścieralnych np. sita, zgarniacze, itp.), a zakres Zamawiającego będzie obejmował tylko obsługę technologiczną realizacji procesu?

**Odpowiedź: Zamawiający potwierdza.**

**Pytanie 41 (6):** Zamawiający wymaga wydłużonego okresu gwarancji i pełnego pakietu serwisowego urządzeń. Czy Zamawiający będzie wymagał zabezpieczenia wykonania gwarancji serwisowych przez autoryzowany serwis producenta

zlokalizowany na terenie Polski i posiadający dostęp do oryginalnych części zamiennych / prowadzący magazyn wyposażony w niezbędne części ścieralne i zamienne dla dostarczonych urządzeń?

**Odpowiedź: Wymagania dotyczące okresu gwarancji i działań z tym związanych - zgodnie z Kartą gwarancyjną.**

**Pytanie 42:** Prosiłbym o informację jaki jest istniejący system SCADA na Oczyszczalni? Czy jest on na gwarancji lub podlega umowie serwisowej.? Czy Zamawiający posiada i czy udostępni kody źródłowe do systemu SCADA?

**Odpowiedź: Zgodnie z Suplementem do PW pkt. 14, ppkt. b:**

***“Istniejący system SCADA to ASIX. Operatorem systemu jest firma HYDRO-MARKO Sp. z o.o. Sp. k. (wykonawca I Etapu). Wykonawca przedmiotowego Zadania musi przeprowadzić rozbudowę istniejącego systemu SCADA powstałego na obiekcie OŚ Września podczas realizacji I Etapu – szczegóły wg ST-XXIV. Wykonawca musi mieć na uwadze, że istniejący system SCADA jest na gwarancji wykonawcy I Etapu”.***

**Ponadto zgodnie z ST XXIV, pkt. 2.10:**

***“Wykonawca musi przewidzieć rozbudowę istniejącego systemu SCADA powstałego na obiekcie OŚ Września podczas realizacji I Etapu. Do istniejącego systemu należy dodać wszystkie obiekty nowobudowane i podlegające modernizacji. Z uwagi na to, iż istniejący system SCADA jest na gwarancji wykonawcy I Etapu (tj. HYDRO-MARKO Sp. z o.o. Sp. k.), należy zwrócić się do jego integratora o rozbudowę systemu w II Etapie, celem zachowania gwarancji dla Zamawiającego. Ponadto nowe sterowniki PLC, które zostaną wbudowane w ramach II Etapu, muszą zostać skorelowane komunikacyjnie z istniejącymi sterownikami, w celu wymiany danych (np. umożliwienie współpracy przepompowni P1 z napływem osadu nadmiernego do budynku zagęszczania osadu). Wykonawca na etapie realizacji ponosi odpowiedzialność za rozbudowę licencji w przypadku nie wystarczającej liczby wolnych zmiennych w aktualnej licencji. W przypadku braku możliwości aktualizacji licencji, Wykonawca zapewni aktualizację systemu SCADA do najnowszej wersji. Dla spójności systemu Wykonawca zapewni rozbudowę według utworzonego standardu (grafiki, stacyjki, okna dodatkowe, raporty, itp.)”.***

**Pytanie 43:** Prosiłbym o informację czy w etapie II należy uwzględnić do przeniesienia do istniejącego systemu SCADA inne istniejące obiekty, oprócz tych zawartych w zakresie etapu II? Jeżeli tak to prosiłbym o ich wskazanie.

**Odpowiedź:** Patrz odpowiedź na pytanie nr 42 w zakresie opisanym w ST XXIV, pkt. 2.10.

**Pytanie 44:** Prosiłbym o informację jaki jest obowiązujący na Oczyszczalni protokół komunikacyjny urządzeń i sterowników.

**Odpowiedź:** Obowiązujące na Oczyszczalni protokoły komunikacyjne urządzeń i sterowników to Profibus DP, Ethernet/Profinet, Modbus TCP/IP.

**Pytanie 45:** Prosiłbym o podanie typów zabudowanych w I etapie sterowników?

**Odpowiedź:** Są to sterowniki PLC Siemens Simatic ET200SP oraz S7-1200.

**Pozostałe zapisy SWZ pozostają bez zmian.**